

<u>Ordonnance de police interdisant la présence du public pour la séance du Conseil communal du 30 novembre 2023</u>	<u>Politieverordening tot verbod van aanwezigheid van publiek tijdens de gemeenteraad van 30 november 2023</u>
Le Bourgmestre,	De burgemeester,
Vu la Nouvelle Loi Communale, notamment ses articles 85, 93, 133, 134 et 135§2;	Gelet op de nieuwe gemeentewet in zijn artikelen 85, 93, 133, 134 en 135§2 ;
Vu la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile, les articles 181, 182 et 187 ;	Gelet op de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid, artikelen 181, 182 en 157 ;
Vu l'article 135, §2, 5° de la Nouvelle Loi Communale qui dispose que les communes ont pour mission de faire jouir les habitants des avantages d'une bonne police, notamment de la sécurité, de la sûreté et de la tranquillité dans les rues, lieux et édifices publics et notamment le soin de prévenir, par les précautions convenables, et celui de faire cesser par la distribution des secours nécessaires, les accidents et fléaux calamiteux, tels que les incendies, les épidémies et les épizooties ;	Gelet op het artikel 135, §2, 5° van de nieuwe gemeentewet hebben de gemeenten ook tot taak het voorzien, ten behoeve van de inwoners, in een goede politie, met name over de zindelijkheid, de gezondheid, de veiligheid en de rust op openbare wegen en plaatsen en in openbare gebouwen alsook het verhelpen van hinderlijke voorvallen waartoe rondzwervende kwaadaardige of woeste dieren aanleiding kunnen geven;
Vu l'article 134 de la même loi qui, en cas d'urgence, confie cette compétence réglementaire de police au Bourgmestre, lorsque le moindre retard pourrait occasionner des dangers ou des dommages pour les habitants ;	Gelet op artikel 134 van dezelfde wet, in geval van urgentie, wordt deze reglementaire politiebevoegdheid toevertrouwd aan de burgemeester, wanneer het geringste uitstel gevaar of schade zou kunnen opleveren voor de inwoners;
Vu l'article 11 du règlement Général de police;	Gelet op artikel 11 van het algemeen politiereglement ;
Vu la motion déposée par deux groupes politiques relative au port de signes convictionnels au sein de notre administration devant être discutée lors de la séance du Conseil communal de ce 30 novembre 2023;	Gezien de motie die is ingediend door twee fracties over het dragen van religieuze symbolen binnen ons administratie en die zal worden besproken in de gemeenteraadszitting van 30 november 2023;
Vu les intimidations et menaces reçues par des mandataires politiques et fonctionnaires communaux;	Gezien de intimidatie en bedreigingen die zijn ontvangen door politieke vertegenwoordigers en gemeenteambtenaren;
Considérant que l'ensemble des autorités sont vigilantes et mettent tous les moyens en œuvre pour préserver la sécurité des personnes susmentionnées;	Overwegende dat alle autoriteiten waakzaam zijn en alles in het werk stellen om de veiligheid van bovengenoemde personen te waarborgen;
Vu le rapport de police en date du 29 novembre 2023 préconisant : "	Gezien het politierapport van 29 november 2023 waarin wordt aanbevolen :
<ul style="list-style-type: none"> • La séance étant publique, la difficulté d'intervenir en cas d'incidents dans une salle comble est considérablement augmentée. 	<ul style="list-style-type: none"> • Omdat de zitting open is voor het publiek, wordt het aanzienlijk moeilijker om te reageren op incidenten in een volle zaal. • Handelingen in een beperkte ruimte zijn moeilijker en vereisen een onmiddellijke

<ul style="list-style-type: none"> • Les manœuvres dans un lieu réduit sont plus difficiles et nécessitent une réaction immédiate sans aucune gradation dissuasive possible • Les contacts entre manifestants et policiers sont quasi immédiats • Des bousculades engendrent inévitablement une réaction avec mouvements de foule vers un escalier proche (unique voie de sortie) • Le Conseil communal devra à mon sens être annulé au vu des incidents ou à tout le moins être fortement perturbé • La séance à huis-clos éventuellement prononcée pour raison d'ordre et de sécurité suite à l'analyse des risques de la police permettrait d'éviter des incidents à l'intérieur de la salle du Conseil et de garantir par cette décision la quiétude des débats. • Le huis clos permettrait de maintenir à l'extérieur les fauteurs de troubles et/ou manifestants houleux et de garantir les degrés de contraintes en matière de GNEP. • Le Huis-clos diminuerait considérablement les heurts. Il constituerait un vecteur de réduction des risques atténuant dès lors les conséquences de ceux-ci."; 	<p>reactie zonder mogelijke afschrikwekkende gradatie.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Het contact tussen demonstranten en politie is vrijwel onmiddellijk • Het duwen leidt onvermijdelijk tot een reactie waarbij de menigte zich naar een nabijgelegen trap beweegt (de enige uitweg). • Naar mijn mening moet de gemeenteraadszitting gezien de incidenten worden afgelast, of op zijn minst ernstig worden verstoord. • De zitting achter gesloten deuren die eventueel werd voorgesteld om redenen van orde en veiligheid na de risicoanalyse van de politie, zou het mogelijk maken om incidenten in de raadszaal te vermijden en, door deze beslissing, de rust van de debatten te garanderen. • Achter gesloten deuren zou het mogelijk maken om herrieschoppers en/of luidruchtige betogers buiten te houden en de mate van dwang in termen van GNEP te garanderen. • Huiselijke omheining zou het aantal botsingen aanzienlijk verminderen. Het zou een middel zijn om risico's te beperken en zo de gevolgen ervan te verzachten.“
<p>Considérant qu'il convient de prendre des mesures idoines afin d'assurer le débat serein entre conseillers lors de ladite séance;</p>	<p>Overwegende dat passende maatregelen moeten worden genomen om een rustig debat tussen de raadsleden tijdens deze zitting te waarborgen;</p>
<p>Que dans le cadre de ce contexte exceptionnel, il est impossible de garantir en présentiel la sécurité de tous lors de cette séance;</p>	<p>Dat het in de context van deze uitzonderlijke situatie onmogelijk is om de veiligheid van iedereen die deze zitting persoonlijk bijwoont, te garanderen;</p>
<p>Considérant que la publicité de cette séance du Conseil vis-à-vis des citoyens sera assurée via la transmission via Youtube;</p>	<p>Overwegende dat deze zitting van de raad openbaar zal worden gemaakt door uitzending via Youtube; Gezien de bovengenoemde redenen;</p>
<p>Vu les motifs susmentionnés ;</p>	<p>BEVEELT :</p>
<p>Article 1er: Afin d'assurer la sécurité des mandataires communaux et fonctionnaires communaux, à titre exceptionnel, la réunion du Conseil communal du 30 novembre 2023 se tiendra à huis clos. La diffusion de la séance sera assurée via Youtube.</p>	<p>Artikel 1: Om de veiligheid van de gemeentelijke vertegenwoordigers en ambtenaren te garanderen, wordt de zitting van de gemeenteraad op 30 november 2023 uitzonderlijk achter gesloten deuren gehouden. De zitting wordt uitgezonden via Youtube.</p>
<p>5 porte-paroles par interpellation citoyenne valablement inscrites à l'ordre du jour sont autorisés à venir exposer leur texte en séance devant les membres du Conseil.</p>	<p>5 woordvoerders per burgerinterpellatie geldig ingeschreven op de agenda zijn gemachtigd om hun tekst voor te stellen aan de leden van de raad.</p>
<p>Article 2. La présente ordonnance sera publiée par voie d'affichage de manière visible aux emplacements habituels pour les avis officiels et par tout autre moyen de publication, dont le site internet de la commune, de</p>	<p>Artikel 2. Deze ordonnantie zal worden gepubliceerd door zichtbare aanplakking op de gebruikelijke plaatsen voor officiële mededelingen en door alle andere publicatiemiddelen, met inbegrip van de website van de gemeente, om een zo ruim mogelijke</p>

<p>manière à assurer une diffusion la plus large possible. Elle sera également notifiée aux personnes ayant déposés une interpellation citoyenne.</p> <p>Article 3. Les services de police sont chargés de veiller au respect de la présente ordonnance.</p> <p>Article 4. Conformément à la loi du 24 juin 2013, quiconque contrevient aux dispositions de la présente ordonnance et refuse de se conformer aux injonctions des agents de police pourra être puni d'une amende administrative de maximum 350 EURO.</p> <p>Article 5. La présente ordonnance sera communiquée sur le champ au conseil communal et présentée à sa prochaine séance pour confirmation.</p> <p>Article 6. Un recours en annulation ainsi qu'un éventuel recours en suspension peuvent être introduits par requête auprès du Conseil d'État (rue de la Science 33 à 1040 Bruxelles) dans un délai de 60 jours à compter de la publication de la présente ordonnance.</p>	<p>verspreiding te verzekeren. Ze zal ook ter kennis worden gebracht van de personen die een burgerinterpellatie hebben ingediend.</p> <p>Artikel 3. De politie is verantwoordelijk voor de naleving van deze verordening.</p> <p>Artikel 4. In overeenstemming met de wet van 24 juni 2013 kan iedereen die de bepalingen van deze verordening overtreedt en weigert de bevelen van politieagenten op te volgen, worden gestraft met een administratieve boete van maximaal 350 euro.</p> <p>Artikel 5. Deze verordening zal onmiddellijk worden meegegeeld aan de gemeenteraad en tijdens de volgende vergadering ter bevestiging worden voorgelegd.</p> <p>Artikel 6. Een beroep tot nietigverklaring en een beroep tot schorsing kunnen worden ingesteld bij de Raad van State (Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) binnen 60 dagen na de bekendmaking van deze verordening.</p>
Fait à Anderlecht le 30 novembre 2023	Opgemaakt te Anderlecht, 30 november 2023.

Le Bourgmestre / De burgemeester,

F. CUMPS.

